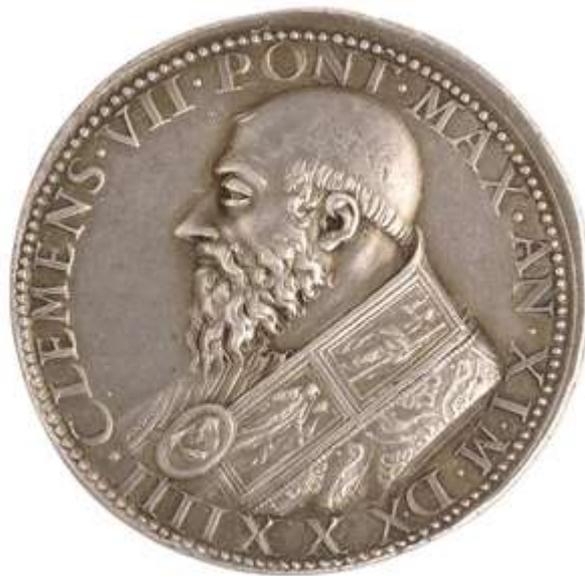


Medalla de Clemente VII



Fran Bautista Querol
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Localización

- Medalla de Clemente VII.
- Año 1534.
- Museo Nacional del Bargello, Florencia.

En el Museo Nacional del Bargello existen ocho medallas de Cellini, de las cuales dos están dedicadas a Francisco I de Francia y las otras seis al Papa Clemente VII. A su vez, de las dedicadas al Pontífice, cuatro tienen en el anverso la imagen de Moisés haciendo brotar agua de la roca y las otras dos llevan la alegoría de la Paz. De estas dos una es de bronce y la otra de plata. Yo he elegido esta última, con número de inventario 6215.

6213	id.	X	<i>Bronzo, D. m/m 38 1/2.</i> <i>Equal alla precedente.</i>
6214	id.	X	<i>Bronzo dorato, D. m/m 38</i> <i>Busto a sinistra di Clemente VII con</i> <i>piccola corona di capelli; barba lunga</i> <i>CLEMENS. VII. PONT. MAX. AN. XI. M. D.</i> <i>R. La Pace che lancia le armi, e il</i> <i>favore il tempio di Giacobbe</i> <i>CLAVDVNTVR. BELLI. PORTÆ. BENVENI</i>
6215	id.	X	<i>Bronzo, D. m/m 37 1/2</i> <i>Equal alla precedente.</i>
6216	id.	X	<i>Argento dorato, D. m/m 40.</i> <i>Busto a destra di Bino Altoviti, parente</i> <i>piccolo berretto e barba lunga.</i>

Se puede leer la descripción de las monedas en el documento original del inventario de medallas del Museo Nacional del Bargello de Florencia.

Entrada 6214. «*Busto a sinistra de Clemente VII...*».

Entrada 6215. «*Equal alla precedente. Argento dorato, D. m/m 40*».

Traducido: Igual que la anterior. Plata dorada. Diámetro 40 mm.

Análisis formal

La medalla de Clemente VII es de plata dorada y tiene un diámetro de 4,04 cm.

Una medalla es una pieza de metal, generalmente de una forma similar a las monedas. Puede ser de bronce, plata u oro. Destinada a recordar a una persona o evento concreto, suele llevar el retrato de la persona homenajeada en el anverso, y escenas alegóricas o simbólicas en el reverso. Suele realizarse mediante dos técnicas: el fundido o el acuñado.

La medalla conmemorativa nació en la Italia del Renacimiento apoyada en las teorías humanistas. No puede considerarse verdaderas medallas las monedas romanas, aunque llevaban efigies de los emperadores o de los miembros de la familia imperial. Sin embargo, es muy probable que los medallistas del Renacimiento se inspiraran imitando las monedas imperiales romanas. Entre los mejores medallistas del quattrocento italiano está el escultor y arquitecto Matteo de Pasti di Verona, activo entre 1446 y 1450. Trabajo al servicio de los Malatesta, primero en Ferrara y después en Rímini, donde fundió las medallas dedicadas a Segismundo Pandolfo. A la escuela romana pertenece el fundidor en bronce Andrea Guazzalotti da Prato, autor de la serie de medallas papales, desde Nicolás V hasta Sixto IV.

Las medallas pontificias son el resultado de una antigua tradición, que celebran los eventos más importantes religiosos y políticos que se producían durante los diferentes papados. Su acuñación se inició a mediados del siglo XV y gozó de un desarrollo excepcional gracias a la atención a este tipo de arte le dedicó el Papa Pablo II (1464-1471). Desde el siglo XVI, con motivo de la festividad de los Santos Pedro y Pablo, se acuñaron medallas regularmente cada año. Estas medallas muestran las escenas de los sucesos más importantes ocurridos durante el año. En 1529 Cellini fue nombrado maestro de la Ceca o casa de la Moneda de Roma. Antes que Cellini trabajara en la Ceca, ya se habían hecho medallas para los papas Pío II, Calixto III, Sixto IV y Pablo II. Benvenuto, acuñó las medallas para el Papa Clemente VII utilizando la técnica de prensa Volante, y dejó una descripción completa de la prensa que construyó. Según nos cuenta en su *Tratado de orfebrería*, se necesitaban dos

piezas de acero, la pila (troquel fijo) y el torsello (troquel superior o móvil). La pila tenía forma de yunquecillo y el torsello era una barra de unos cinco centímetros de longitud. Ambos eran puestos al fuego durante horas para ablandarlos y darle a la punta del troquel el tamaño de la cara de la moneda. Después la cara del troquel se pulía con una piedra hasta que quedase liso y posteriormente era grabado con herramientas de acero cortante muy finas.

La medalla de Clemente VII esta datada sin ningún género de duda MDXXXIII, 1534. En el anverso aparece la cara del Pontífice de perfil, imitando las monedas de los emperadores romanos. La inscripción del anverso se completa con la siguiente leyenda: CLEMENS . VII . PONT . MAX . AN . XI. En el reverso se ve a una mujer de pie, vestida al estilo clásico y a un personaje extraño y desnudo rodeado de cadenas.

Aproximación al significado

La medalla nos recuerda en el anverso, donde se ve la cara del Papa, que Clemente VII es el «PONT MAX» acrónimo de «*Pontifex Maximus*»¹, sumo sacerdote. En la Antigua Roma, este título se le otorgaba al principal sacerdote del colegio de Pontífices, que a partir de Augusto era un cargo más del emperador. Evidentemente Clemente VII era el *Pontifex Maximus* de la iglesia romana. Pero la cara más interesante de la moneda es el reverso.

Yo me fui a mi casa y me puse a terminar la medalla, que ya había comenzado, con la cabeza del papa Clemente; la cual hacia un reverso en que figuraba una Paz, representada por una jovencita vestida de paños sutilísimos, ceñida, y una pequeña tea en la mano, con la que pegaba fuego a un montón de armas atadas juntas a manera de trofeo; y había también la pared de un templo en el cual estaba figurado el Furor, atado con muchas cadenas; y en torno había un lema que decía: *Clauduntur belli portae*.²

¹ El término *Pontifex* significa literalmente "constructor de puentes" (*pons + facere*). *Maximus* significa literalmente 'el máximo'. Esto podría significar "constructor de puentes entre los dioses y los hombres".

² CELLINI, B. [1993]. *Vida de Benvenuto Cellini escrita por él mismo (1500 – 1571)*, Barcelona, Parsifal Ediciones, p 122.

La frase en latín significa «Cierra la puerta de la guerra». Aunque la primera edición *Iconologia* de la Cesare Ripa fue publicada en 1593 y evidentemente Cellini no tuvo ocasión de leerla, sí que me sirve para conjeturar sobre las posibles fuentes que inspiraron a nuestro medallista. Del mismo modo puedo añadir que Ripa no conocía la existencia de la medalla de Clemente VII, o por lo menos no la incluyó en su recopilación de alegorías de la Paz. Ripa nos muestra diversas fuentes que describen a la Paz como una mujer joven. Entre estas, destacan monedas de emperadores Romanos: Augusto, Vespasiano, Tito, Trajano y Claudio. De entre todas las descripciones que nos ofrece Ripa, la que más se ajusta a la medalla de de Clemente VII es la moneda de Augusto.

Mujer que con la siniestra sostiene una Cornucopia³ rebosante de frutos, frondas, flores, y una rama de olivo que en el medio se asoma, sujetando igualmente con la diestra una antorcha, con la que pega fuego a una pila de Armas, junto a ella amontonadas.



Alegoría de la Paz, de la edición italiana de la *Iconologia* de Cesare Ripa impresa en Perugia en 1766.

³ Cornucopia: Vaso en forma de cuerno que representa la abundancia.

La Cornucopia simboliza la abundancia, que es a un tiempo madre e hija de la paz, pues al contrario de la carestía se produce con la guerra, no habiendo sin la paz abundancia [...]

En cuanto a la antorcha con la que quema la montaña de armas apiladas simboliza el amor universal engendrado entre los pueblos, consumiendo y abrasando cuanto queda de los odios y rencores producidos por la muerte de los hombres».⁴

Cesare Ripa nos describe el Furor⁵ como un hombre de horrible rostro, mostrándonos que cuando un hombre está fuera de sí, bajo el efecto de la ira, parece un animal, una fiera. Está desnudo como un animal, porque no guarda la decencia ni el decoro exigible. Está atado con numerosas cadenas, que intenta romper para escapar. Si el Furor consigue escapar de las cadenas, sería capaz de suministrar el armamento, que intenta quemar la Paz, a aquellos que en tiempo de guerra tienen los ánimos encendidos y buscan venganza. Se representa atado para mostrar que el Furor es una locura que sólo la razón puede vencer y controlar. Esta escena se desarrolla delante de un templo, que según las notas de la página web del Museo Nacional del Bargello, es el templo de Juno.

Juno⁶ es la diosa romana asimilada a Hera, en su origen y en la tradición romana, personifica el ciclo lunar y figura en la Triada junto a Júpiter y Minerva. De manera muy general Juno era la protectora de las mujeres. El 1 de marzo se celebraba en su honor la fiesta de las *Matronalia*, como el aniversario de la paz restablecida entre romanos y sabinos, recordando el papel que tuvieron las mujeres de los sabinos al interponerse entre sus padres y sus nuevos maridos, resultando de ello la concordia entre los dos pueblos.

Tras el saqueo de Roma, Carlos de Habsburgo envió una embajada al Papa para hacer las paces. Clemente VII aceptó las disculpas del rey de España y después de diversas negociaciones llegaron a unos compromisos. El tratado de Barcelona fue el

⁴ RIPA, C. [1996b]. *Iconología. Tomo II*, Torrejón de Ardoz, Akal, pp 183 – 187.

⁵ RIPA, C. [1996a]. *Iconología. Tomo I*, Torrejón de Ardoz, Akal, pp 452 – 456.

⁶ GRIMAL, P. [1990]. *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós, p 298.

acuerdo firmado entre el Papa Clemente VII y el Emperador Carlos I el 29 de junio de 1529.

Básicamente consistía en que el Papa proclamaría a Carlos I como Emperador el 24 de febrero de 1530. Por su parte Carlos I se comprometía a restaurar a los Médici en Florencia y a asegurar que Francisco I, rey de Francia, no se entrometiera más en los asuntos italianos.

De esta forma Clemente VII conseguía la Paz para Roma y para Florencia, ciudad de sus antepasados, recordemos que el Papa era un hijo bastardo de Juliano de Médici.

Cellini nos está evocando esa paz en la medalla. Nos está diciendo, por medio de la cornucopia, que la abundancia, es a un tiempo madre e hija de la Paz, de modo que sin Paz no puede haber abundancia. ¿Cómo conseguir la Paz? Pues literalmente quemando las armas, que simboliza el amor universal engendrado entre los pueblos, consumiendo y abrasando cuanto queda de los odios y rencores producidos por la muerte de los hombres. Al mismo tiempo hay que encadenar al Furor, hay que dominarlo. Si el Furor consigue escapar de las cadenas, sería capaz de proporcionar el armamento a los pueblos enfrentados para empezar de nuevo una guerra. Pero ¿cómo dominar al Furor? El Furor es una locura que sólo la razón puede dominar. Las cadenas representan a la razón.

La representación del templo de Juno, podría hacer referencia al papel de las mujeres para conseguir la Paz, del mismo modo que las mujeres de los sabinos intervinieron para conseguir la paz con los romanos. En este caso podría representar a Doña Margarita, hija natural de Carlos I, que contrajo matrimonio con Alejandro de Médici, hijo de Lorenzo de Médici y primo de Clemente VII, para asegurar la estabilidad política en Florencia y que los Médici volvieran a controlar la ciudad.

Clauduntur belli portae. La Paz está cerrando la puerta de guerra, pero lo que Cellini nos muestra es que gracias al uso de la razón de Clemente VII, que supo controlar su furor, se alcanzó la paz con España y Francia, de modo que Roma, se convertía en una ciudad donde la abundancia surgía de nuevo, superando así el negro periodo del saqueo y los años que le siguieron.

Bibliografía

- BURKE, P. [2001]. *El Renacimiento italiano. Cultura y sociedad en Italia*, Barcelona, Alianza Forma.
- CELLINI, B. [1989]. *Tratados de orfebrería, escultura, dibujo y arquitectura*, Torrejón de Ardoz, Akal.
- CELLINI, B. [1993]. *Vida de Benvenuto Cellini escrita por él mismo (1500 – 1571)*, Barcelona, Parsifal Ediciones.
- GARCÍA MAHÍQUES, R. [2008]. *Iconografía e Iconología. Vol. 1. La Historia del Arte como Historia cultural*, Madrid, Ediciones Encuentro.
- GARCÍA MAHÍQUES, R. [2009]. *Iconografía e iconología. Vol. 2. Cuestiones de método*, Madrid, Encuentro, D.L.
- GRIMAL, P. [1990]. *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós.
- GOMBRICH, E. [1986]. *Imágenes simbólicas*, Madrid, Alianza Forma.
- LÓPEZ GAJATE, J. [1995]. *El Cristo Blanco de Cellini*, San Lorenzo de El Escorial, Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas.
- HALL, J. [2003]. *Diccionario de temas y símbolos artísticos. Vol 1 (A-H)*, Madrid, Alianza Editorial.
- HERNÁNDEZ PERERA, J. [1989]. *El Cinquecento y el manierismo en Italia*, Madrid, Historia 16.
- PANOFSKY, E. [1995]. *El significado de las artes visuales*, Madrid, Alianza Editorial.
- RIPA, C. [1996]. *Iconología*, Tomo I, Torrejón de Ardoz, Akal.
- RIPA, C. [1996]. *Iconología*, Tomo II, Torrejón de Ardoz, Akal.
- VASARI, G. [2005]. *Las vidas de los más excelentes arquitectos, pintores y escultores italianos desde Cimabue a otros tiempos*, Madrid, Cátedra.
- <<http://www.louvre.fr/en/oeuvre-notices/nymph-fontainebleau>> 30.09.12
- <<http://www.polomuseale.firenze.it/>> 27.09.12
- <<http://www.gardnermuseum.org>> 06.10.12
- <<http://www.monasteriodelescorial.com/cellini.html>> 16.10.12
- <www.rae.es>